

KOMMISJONSDIREKTIV 2002/66/EF

2004/EØS/56/09

av 16. juli 2002

om endring av vedleggene til rådsdirektiv 76/895/EØF, 86/362/EØF, 86/363/EØF og 90/642/EØF med hensyn til fastsettelse av grenseverdier for rester av plantevernmidler på og i henholdsvis frukt og grønnsaker, korn, næringsmidler av animalsk opprinnelse og visse produkter av vegetabilisk opprinnelse, herunder frukt og grønnsaker(*)

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsdirektiv 76/895/EØF av 23. november 1976 om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på og i frukt og grønnsaker⁽¹⁾, sist endret ved kommisjonsdirektiv 2000/82/EF⁽²⁾, særlig artikkel 5,

under henvisning til rådsdirektiv 86/362/EØF av 24. juli 1986 om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på og i korn⁽³⁾, sist endret ved kommisjonsdirektiv 2002/42/EF⁽⁴⁾, særlig artikkel 10,

under henvisning til rådsdirektiv 86/363/EØF av 24. juli 1986 om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på og i næringsmidler av animalsk opprinnelse⁽⁵⁾, sist endret ved direktiv 2002/42/EF, særlig artikkel 10,

under henvisning til rådsdirektiv 90/642/EØF av 27. november 1990 om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på eller i produkter av vegetabilisk opprinnelse, herunder frukt og grønnsaker⁽⁶⁾, sist endret ved direktiv 2002/42/EF, særlig artikkel 7, og

ut fra følgende betraktninger:

1) For korn og produkter av vegetabilisk opprinnelse, herunder frukt og grønnsaker, bør grenseverdiene for restmengder gjenspeile bruken av de minstekvanta av plantevernmidler som er nødvendige for å sikre et tilfredsstillende vern av planter, brukt på en slik måte at mengden av rester er så liten som det er praktisk mulig, samtidig som den er toksikologisk akseptabel, særlig med hensyn til miljøvern og forbrukervern når det gjelder akseptabelt næringsinntak. For næringsmidler av animalsk opprinnelse bør grenseverdiene for restmengder gjenspeile dyrenes inntak av korn og produkter av vegetabilisk opprinnelse behandlet med plantevernmidler, samtidig som det tas hensyn til de direkte følgene

av eventuell bruk av veterinærpreparater. Fellesskapets grenseverdier for restmengder representerer den øvre grensen for hvor store mengder det kan være av slike rester i produkter, når produsentene har overholdt god landbrukspraksis.

- 2) Grenseverdiene for rester av plantevernmidler bør vurderes løpende, og verdiene kan endres for å ta hensyn til nye opplysninger og data. Grenseverdiene for restmengder bør fastsettes ved bestemmelsesgrensen dersom ingen bruk er godkjent.
- 3) Kommisjonen har gjort vedtak om ikke å oppføre følgende aktive stoffer i vedlegg I til rådsdirektiv 91/414/EØF av 15. juni 1991 om markedsføring av plantefarmasøytiske produkter⁽⁷⁾, sist endret ved kommisjonsdirektiv 2002/48/EF⁽⁸⁾: lindan (kommisjonsvedtak 2000/801/EF)⁽⁹⁾, kintozen (kommisjonsvedtak 2000/816/EF)⁽¹⁰⁾, permetrin (kommisjonsvedtak 2000/817/EF)⁽¹¹⁾, zineb (kommisjonsvedtak 2001/245/EF)⁽¹²⁾ og paration (kommisjonsvedtak 2001/520/EF)⁽¹³⁾. Ved disse vedtakene er det fastsatt at plantefarmasøytiske produkter som inneholder disse aktive stoffene, ikke lenger skal være godkjent for bruk i Fellesskapet. Det er derfor nødvendig å legge til alle restene av plantevernmidler som stammer fra bruk av disse plantefarmasøytiske produktene, i vedleggene til direktiv 86/362/EØF, 86/363/EØF og 90/642/EØF for å sørge for at forbudet mot å bruke disse stoffene overvåkes og kontrolleres, og for å beskytte forbrukerne. Siden det ikke er mulig å skille mellom zineb og andre ditiokarbamater ved rutinekontroller, er det ikke mulig å fastsette grenseverdier for rester for zineb. For å oppfylle de berettigede forventningene om at de eksisterende lagre av plantevernmidler vil bli brukt, tillot Kommisjonens vedtak om ikke å oppføre stoffer, en utfasingsperiode, og det er hensiktsmessig at grenseverdiene for restmengder som er basert på at bruken av det aktuelle stoffet ikke er godkjent i Fellesskapet, ikke får anvendelse før utgangen av utfasingsperioden for dette stoffet.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 192 av 20.7.2002, s. 47, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 5/2003 av 31. januar 2003 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 19 av 10.4.2003, s. 7.

(¹) EFT L 340 av 9.12.1976, s. 26.

(²) EFT L 3 av 6.1.2001, s. 18.

(³) EFT L 221 av 7.8.1986, s. 37.

(⁴) EFT L 134 av 22.5.2002, s. 29.

(⁵) EFT L 221 av 7.8.1986, s. 43.

(⁶) EFT L 350 av 14.12.1990, s. 71.

(⁷) EFT L 230 av 19.8.1991, s. 1.

(⁸) EFT L 148 av 6.6.2002, s. 19.

(⁹) EFT L 324 av 21.12.2000, s. 42.

(¹⁰) EFT L 332 av 28.12.2000, s. 112.

(¹¹) EFT L 332 av 28.12.2000, s. 114.

(¹²) EFT L 88 av 28.3.2001, s. 19.

(¹³) EFT L 187 av 10.7.2001, s. 47.

- 4) Det er tidligere fastsatt grenseverdier for rester i forbindelse med lindan og paration for visse næringsmidler i vedlegg II til direktiv 76/895/EØF (endret ved kommisjonsdirektiv 82/528/EØF)⁽¹⁾, men dette direktiv gir medlemsstatene tillatelse til å fastsette høyere grenseverdier. For å fastsette harmoniserte grenseverdier for rester av lindan og paration i og på frukt og grønnsaker på fellesskapsplan, er det nødvendig at disse grenseverdiene for restmengder i stedet blir omfattet av direktiv 90/642/EØF. Grenseverdiene for restmengder bør videre endres for å gjenspeile tilbaketrekkingen av godkjenninger på fellesskapsplan.
- 5) Fellesskapets grenseverdier for restmengder og verdiene anbefalt av *Codex Alimentarius* fastsettes og vurderes etter lignende framgangsmåter. Det finnes et begrenset antall grenseverdier i *Codex* for rester av lindan, kintozen, permetrin og paration. Disse er det tatt hensyn til ved fastsettelsen av grenseverdiene for restmengder i dette direktiv. Grenseverdier for restmengder i *Codex* som det i nær framtid vil bli anbefalt å trekke tilbake, er det ikke tatt hensyn til. Grenseverdiene i *Codex* for rester av lindan på 0,1 mg/kg (egg) og 0,7 mg/kg (fjørfekjøtt), er grenseverdier for fremmede restmengder. Disse grenseverdiene for restmengder gjenspeiler ikke resultatet av den aktuelle bruken av plantevernmidler, men tar hensyn til at tidligere bruk av stoffene har etterlatt rester som kan anses som forurensende. De grenseverdiene for restmengder som bygger på grenseverdiene for restmengder i *Codex*, er vurdert på bakgrunn av risikoene for forbrukerne, og det er ikke fastslått noen risiko med utgangspunkt i de toksikologiske sluttpunktene som bygger på undersøkelsene Kommisjonen har tilgang til. ADI for lindan er 0,001 mg/kg kroppsvekt per dag (JMPR 1997), og det anses ikke som nødvendig med en akutt referansedose, ADI for paration er 0,004 mg/kg kroppsvekt per dag (JMPR 1995), og den akutte referansedosen er 0,01 mg/kg kroppsvekt per dag (JMPR 1995), ADI for permetrin er 0,05 mg/kg kroppsvekt per dag (JMPR 1999), og det anses ikke som nødvendig med en akutt referansedose, ADI for kintozen er 0,01 mg/kg kroppsvekt per dag (JMPR 1995), og det anses ikke som nødvendig med en akutt referansedose.
- 6) Fellesskapet underrettet Verdens handelsorganisasjon om utkastet til kommisjonsdirektiv, og det er tatt hensyn til deres kommentarer ved ferdigstillingen av direktivet. Kommisjonen vil kunne undersøke grenseverdier for restmengder for bestemte kombinasjoner av plantevernmidler og vekster som brukes i tredjestater, dersom det framlegges akseptable data⁽²⁾.
- 7) Tiltakene fastsatt i dette direktiv er i samsvar med uttalelse fra Den faste komité for næringsmiddelkjeden og dyrehelsen —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

Artikkel 1

I vedlegg II til direktiv 76/895/EØF utgår oppføringer som gjelder lindan og paration.

Artikkel 2

Følgende rester av plantevernmidler skal tilføyes i tabellen i del A i vedlegg II til direktiv 86/362/EØF:

| Rest av plantevernmiddel | Grenseverdi (mg/kg) |
|---|---------------------|
| «Lindan | 0,01(*) korn |
| Kintozen (summen av kintozen og pentakloranilin uttrykt som kintozen) | 0,02(*) korn |
| Permetrin (summen av isomerer) | 0,05(*) korn |
| Paration | 0,05(*) korn |
| (*) Angir bestemmelsesgrensen.» | |

Artikkel 3

Følgende rester av plantevernmidler skal tilføyes i tabellen i del A i vedlegg II til direktiv 86/363/EØF:

⁽¹⁾ EFT L 234 av 9.8.1982, s. 1.

⁽²⁾ «Guidance notes on import tolerances» — Dokument 7169/VI/99 rev. 1.

| Rest av plantevern- middel | Grenseverdi (mg/kg) | | |
|----------------------------------|---|---|---|
| | For fettinnhold i kjøtt, kjøttprodukter, slakteavfall og animalsk fett oppført i vedlegg I under KN-kode 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 og 1602 ⁽ⁱ⁾ | For rå kumelk og helmelk fra kuer oppført i vedlegg I under KN-kode 0401. For andre næringsmidler under KN-kode 0401, 0402, 0405 00 og 0406 i samsvar med ⁽ⁱⁱ⁾ ^(iv) | For ferske egg uten skall, for fugleegg og eggeplommer oppført i vedlegg I under KN-kode 0407 00 og 0408 ⁽ⁱⁱⁱ⁾ ^(iv) |
| «Lindan | Fjørfe kjøtt 0,7 ⁽¹⁾ Annet 0,02 ⁽²⁾ | 0,001(*) | 0,01 ⁽¹⁾ |
| Kintozen | 0,01(*) | 0,01(*) | 0,01(*) |
| Paration | 0,05(*) | 0,05(*) | 0,05(*) |

⁽¹⁾ Disse grenseverdiene for restmengder bygger på grenseverdier for restmengder i *Codex* (grenseverdier for fremmede restmengder), og er ikke et resultat av bruken av plantevernmidler.

⁽²⁾ Bygger på kontrolldata.

(*) Angir bestemmelsesgrensen.»

Artikkel 4

I tabellen i vedlegg II til direktiv 90/642/EØF skal restene av plantevernmidler som er fastsatt i vedlegget til dette direktiv, tilføyes eller endres.

Artikkel 5

Dette direktiv trer i kraft den 20. dag etter at det er kunngjort i *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

1. Medlemsstatene skal innen 30. november 2002 sette i kraft de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv. De skal umiddelbart underrette Kommisjonen om dette.
2. Disse bestemmelsene får anvendelse fra 1. desember 2002 for lindan, kintozen og permetrin, og fra 1. mai 2003 for paration.
3. Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

Artikkel 6

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 16. juli 2002.

For Kommisjonen

David BYRNE

Medlem av Kommisjonen

VEDLEGG

| Grupper av og eksempler på enkeltprodukter som grenseverdiene for restmengder gjelder for | Rester av plantevernmidler og grenseverdier for restmengder (mg/kg) | | | |
|--|---|---|--------------------------------|----------|
| | Lindan | Kintozen (summen av kintozen og pentakloranilin uttrykt som kintozen) | Permetrin (summen av isomerer) | Paration |
| 1. Frukt, frisk, tørket eller rå, konservert ved frysing, uten tilsetning av sukker; nøtter | 0,01(*) | 0,02(*) | 0,05(*) | 0,05(*) |
| i) SITRUSFRUKTER | | | | |
| Grapefrukt | | | | |
| Sitroner | | | | |
| Lime | | | | |
| Mandariner (herunder klementiner og lignende hybrider) | | | | |
| Appelsiner | | | | |
| Pomeloer | | | | |
| Andre | | | | |
| ii) NØTTER (med eller uten skall) | | | | |
| Mandler | | | | |
| Paranøtter | | | | |
| Kasjunøtter | | | | |
| Kastanjer | | | | |
| Kokosnøtter | | | | |
| Hasselnøtter | | | | |
| Macadamianøtter | | | | |
| Pekannøtter | | | | |
| Pinjekjerner | | | | |
| Pistasienøtter | | | | |
| Valnøtter | | | | |
| Andre | | | | |
| iii) KJERNEFRUKTER | | | | |
| Epler | | | | |
| Pærer | | | | |
| Kveder | | | | |
| Andre | | | | |
| iv) STEINFRUKTER | | | | |
| Aprikoser | | | | |
| Kirsebær | | | | |
| Fersken (herunder nektariner og lignende hybrider) | | | | |
| Plommer | | | | |
| Andre | | | | |
| v) BÆR OG SMÅ FRUKTER | | | | |
| a) Borddruer og vindruer | | | | |
| Borddruer | | | | |
| Vindruer | | | | |
| b) Jordbær (unntatt viltvoksende) | | | | |
| c) Bær fra halvbusker (unntatt viltvoksende) | | | | |
| Bjørnebær | | | | |
| Blåbringebær | | | | |
| Loganbær | | | | |
| Bringebær | | | | |
| Andre | | | | |

| Grupper av og eksempler på enkeltprodukter som grenseverdiene for restmengder gjelder for | Rester av plantevernmidler og grenseverdier for restmengder (mg/kg) | | | |
|--|---|---|--------------------------------|----------|
| | Lindan | Kintozen (summen av kintozen og pentakloranilin uttrykt som kintozen) | Permetrin (summen av isomerer) | Paration |
| d) Andre små frukter og bær (unntatt viltvoksende) Blåbær Tranebær Solbær, hvitrips og rødrips Stikkelsbær Andre e) Viltvoksende bær og frukter vi) FORSKJELLIGE FRUKTER Avokadoer Bananer Dadler Fikener Kiwier Kumquat Litchi Mango Oliven Pasjonsfrukt Ananas Granatepler Andre | | | | |
| 2. Grønnsaker, friske eller ubehandlede, frysede eller tørkede | 0,01(*) | 0,02(*) | 0,05(*) | 0,05(*) |
| i) ROT- OG KNOLLVEKSTER Rødbeter Gulrøtter Knollselleri Pepperrot Jordskokk Pastinakk Rotpersille Reddiker Havrerot Søtpoteter Kålrot Neper Jams Andre ii) LØK Hvitløk Kepaløk Sjalottløk Pipeløk Andre iii) FRUKTBÆRENDE GRØNNSAKER a) Søtvierfamilien Tomater Paprika Eggfrukter Andre | | | | |

| Grupper av og eksempler på enkeltprodukter som grenseverdiene for restmengder gjelder for | Rester av plantevernmidler og grenseverdier for restmengder (mg/kg) | | | |
|---|---|---|--------------------------------|----------|
| | Lindan | Kintozen (summen av kintozen og pentakloranilin uttrykt som kintozen) | Permetrin (summen av isomerer) | Paration |
| b) Gresskarfamilien — spiselig skall Slangeagurker Sylteagurker Mandelgresskar Andre c) Gresskarfamilien — uspiselig skall Meloner Gresskar Vannmeloner Andre d) Sukkermais | | | | |
| iv) KÅL a) Blomsterkål Brokkoli Blomkål Andre b) Hodekål Rosenkål Hvitkål og rødkål Andre c) Bladkål Kinakål Grønnkål Andre d) Knutekål | | | | |
| v) BLADGRØNNSAKER OG FRISKE URTER a) Salater og lignende Karse Vårsalat Salat Bredbladet endiv Andre b) Spinat og lignende Spinat Bladbete Andre c) Brønnkarse d) Salatsikori e) Urter Kjørvel Gressløk Persille Snittselleri Andre | | | | |
| vi) BELGFRUKTER (friske) Bønner (med belg) Bønner (uten belg) Erter (med belg) Erter (uten belg) Andre | | | | |

| Grupper av og eksempler på enkeltprodukter som grenseverdiene for restmengder gjelder for | Rester av plantevernmidler og grenseverdier for restmengder (mg/kg) | | | |
|--|---|---|--------------------------------|----------|
| | Lindan | Kintozen (summen av kintozen og pentakloranilin uttrykt som kintozen) | Permetrin (summen av isomerer) | Paration |
| vii) STENGELGRØNNSAKER (friske) Asparges Kardon Hageselleri Fennikel Artisjokk Purre Rabarbra Andre | | | | |
| viii) SOPP a) Dyrket sopp b) Viltvoksende sopp | | | | |
| 3. Tørkede belgfrukter Bønner Linser Erter Andre | 0,01(*) | 0,02(*) | 0,05(*) | 0,05(*) |
| 4. Oljeholdige frø Linfrø Jordnøtter Valmuefrø Sesamfrø Solsikkefrø Rapsfrø Soyabønner Sennepsfrø Bomullsførø Andre | 0,01(*) | 0,05(#) 0,02(*) | 0,05(*) | 0,05(*) |
| 5. Poteter Tidligpoteter Matpoteter | 0,01(*) | 0,02(*) | 0,05(*) | 0,05(*) |
| 6. Te (blader og stilker, tørkede, gjærede og ugjærede, av <i>Camellia sinensis</i>) | 0,05(*) | 0,05(*) | 0,1(*) | 0,1(*) |
| 7. Humle (tørket), herunder humle i form av pelleter og ikke-konsentrert pulver | 0,05(*) | 0,05(*) | 0,1(*) | 0,1(*) |

(*) Angir bestemmelsesgrensen.

(#) Angir at grenseverdien for restmengder bygger på en grenseverdi for restmengder i Codex.